

# «Ай, молодец!»

## Где в Сургуте взрослые и дети бесплатно изучают татарский язык

Илюза ХАФИЗОВА

Вот уже третий год в стенах центра общественного объединения «Национально-культурная автономия татар города Сургута» работает воскресная школа. Посещать ее можно совершенно бесплатно. На уроках дети от пяти лет, а иногда даже еще младше, изучают язык, традиции и культуру татарского народа. Двери школы открыты и для взрослых, которым предложат индивидуальную программу обучения. На одном из занятий побывали журналисты «Сургутской трибуны».

### За партой балалар\*

Ближе к полудню в Центр национально-культурной автономии татар, что находится на улице Бажова, в сопровождении родителей спешат с большими портфелями маленькие ученики воскресной школы. Правда, юные полиглоты это место почти не воспринимают как дополнительную площадку для образования. Здесь педагоги не оценивают их знания по пятибалльной шкале, а лишь неустанно и с трепетом повторяют: «Ай, молодец!»

Тимур Каримов изучает язык бабушек и дедушек, а именно так нынешнее поколение воспринимает татарский язык, уже второй год. За это время научился неплохо понимать маму Лилию, рассказывать о своей большой семье и читать стихи на национальном языке. И если понадобится, он без проблем объяснит одноклассникам, почему у него два родных языка – и русский, и татарский.

**Школа находится в центре общественного объединения «Национально-культурная автономия татар Сургута» по адресу: ул. Бажова, 3. Телефон: 34-49-30**

– Мне семь лет, я учусь в первом классе Естественно-научного лицея. Мне нравится ходить в воскресную школу, потому что тут всегда весело, мы поем песни и учим красивые стихи, – делится с нами Тимур и как бы в подтверждение сказанного декламирует одно из любимых произведений.

Мама Лилия с гордостью рассказывает историю, как ее сын поразил одноклассников своим знанием татарского языка и по-собственному же-



Фото Ирины ШВЕЦ  
Учитель русского языка и литературы Гузель Шарифутдинова с удовольствием по выходным дает уроки татарского

ланию надел тубетейку, чтобы познакомить их с историей своей семьи на тематическом уроке.

### Чай с молоком

Сейчас в татарской воскресной школе несколько классов. Малыши, как в детском саду, знакомятся с буквами и просто привыкают к школьному распорядку, ребята от семи лет уже учат стихи, поют песни и пытаются овладеть разговорной татарской речью. С нового учебного года у старшеклассников уроки посвящены семье. Сначала ребята составляли рассказ о себе, а затем о бабушках и дедушках. Детей учат уважать старших, ценить своих родителей и заботиться о пожилых.

– Как мы обращаемся к нашим бабушкам? «Әби» – это литературный, «дәү әни», «нэ-нэй», «Картыйка» – это диалекты. Видите, дети, какой богатый у нас язык, – говорит учитель.

Во время занятия педагог находится в постоянном диалоге с воспитанниками, игриво, в непринужденной форме концентрирует их внимание.

– Ребята, почему хорошо, когда бабушка живет рядом? – спрашивает учитель.

Причин, по версии внуков, предостаточно: «Когда бабушка болеет, можно принести ей варенье, и ей станет легче», «Бабушка вкусно готовит», «Родители на работе, а

ты играешь у бабушки», «Если бабушка добрая, она купит игрушку или вкусняшку».

Перед новым годом старшеклассники покажут спектакль, который будет посвящен семье. Сценарий педагоги пишут сами, учитывая словарный запас школьников.

Урок, который длится час, пролетает незаметно. В конце занятия дети хором исполняют свои любимые песни на татарском языке, педагог предлагает школьникам самостоятельно выбрать репертуар. А затем все дружно устраивают чаепитие. Дети помогают мамам накрыть стол. Чай с молоком для татар любого поколения – больше чем просто традиция.

### Никаких оценок

Вообще, в воскресной татарской школе подход к образованию серьезный. Здесь практикуют самые современные педагогические методики. Повезло с учителями. Сейчас занятия проводят два опытных специалиста. Начинала важное дело Гузель Шарифутдинова, она уже 28 лет живет в Сургуте и работает учителем русского языка и литературы в старших классах. Когда появилась возможность преподавать еще и родной татарский язык, то подошла к этому делу со всей ответственностью. Опытный педагог выстроила систему образования в воскресной школе по современным методикам. Теперь уже даже в Казани

интересуются, как сургутянам удалось настолько сильно заинтересовать детей изучением татарского языка.

– В позапрошлом году было две группы. Старшие ребята уже ходили в школу, а маленькие даже на русском еще читать и писать не могли, не говоря уже о татарском. Я тогда задумалась, как же решить эту проблему и с чего начать обучение. В общеобразовательных школах сейчас делают уклон на проектную деятельность. И вот я решила, что надо создавать к каждому занятию мини-проекты, – вспоминает Гузель Шарифутдинова.

**В Сургуте также работает армянская воскресная школа, бесплатные языковые курсы преподают при Таджикском национально-культурном центре**

Сегодня можно сказать с уверенностью, что система работает. У каждого ребенка есть своя папка с мини-проектами. На практике это обычные листы формата А4, где написаны новые слова, стихотворения, увлекательные задания. Иногда надо проявить художественные навыки и даже приклеить фотографию из семейного архива. Дети изучают цвета, цифры, пополняют словарный запас, узнают татарских поэтов. Учителей те-

перь двое. С этого года с малышами занимается Гульсина Мубаракшина, которая много лет проработала учителем начальных классов в Казани. От строгих критериев оценок педагоги намеренно отказались, как и от большого объема домашних заданий.

– Оценки не ставим. Говорю иногда в шутку: «Кто стихотворение выучил, поставим три пятерки? Согласны?» Дети с радостью поддерживают. Если будут жесткие требования к выполнению домашних заданий и оценки, то у них просто пропадет желание сюда ходить. Это же воскресный день. Мы не хотим их заставлять. Чтобы такого не было, мы стараемся создать теплую и дружескую атмосферу, – говорит Гузель Шарифутдинова.

### Принять культуру предков

Педагоги уверены, что воскресная школа – это результат командной работы учителей, мам и пап и руководителем Национально-культурной автономии татар города Сургута. И благоприятной среды, сформированной в многонациональном Сургуте, чтобы не стесняться своих корней.

Сургутянка Альбина Фатахова вместе с мужем воспитывают троих детей. Алия, Наиль и Раиль посещают воскресную школу и уже радуют бабушек знанием родного языка.

– Мы каждый год ездим в отпуск к родителям. Мама расстраивалась, что я совсем не разговариваю на татарском, а внуки его вообще не знают. Для них это – конец света. Здесь, в татарском центре, мои дети полюбили татарский язык. Им захотелось на нем говорить. Они поняли, что не одни, что есть в Сургуте еще татары, что у них, кроме русского, есть и национальный язык. В прошлом году, на юбилей моей мамы, мы вместе с детьми исполнили для нее татарскую песню, она даже прослезилась! Я замечаю, что мои дети уже не отторгают татарскую культуру, что в них зародилась любовь к малой родине, – призналась Альбина Фатахова.

Помочь детям, которые родились и выросли в Югре, открыть дверь в новую, но родную для них культуру, принять свои исторические корни, не ощущать себя чужими среди своих на каникулах у родственников – это важнейшие задачи, которые решает воскресная школа при Национально-культурной автономии татар Сургута.

\*дети